

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 3 (1927)  
**Heft:** 39  
  
**Rubrik:** Humor und Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# HUMOR UND RÄTSEL

Verraten. In einer Rekrutenschule der Gebirgstruppen erhielt ein Rekrut von seinen fürsorglichen Eltern ein gehöriges Stück Speck, das er auf der «Planke» unter dem Tornister versorgte. Es verschwand dann aber spurlos, so daß der Mann Rapport machte. Der Leutnant inquirierte seinen Zug daraufhin und forderte den Täter auf, sich freiwillig zu melden, aber ohne Erfolg. Er beobachtete einen, der bei der Mitteilung errödete.

«He! Sie! Fusilier Imsand! Chömed Sie emol da häre. Sie händ gwiß de Speck gestohle, daß Sie eso rot werd!»

Der Angeredete schweigt zunächst in größter Verlegenheit, um endlich herauszulapeln: «Jo, wüßed Sie, Här Litenant, i han eso grisig de Wolf gha und han en halt bruchd zum iriba, aber i han en ganz gwiß wieder uf d'Plange gleit.»

Im nächsten Moment wird im hintern Gliede einer käseweiß und läuft mit dem Taschentuch vor dem Gesicht davon, weitere Nachforschungen nach dem Speckdieb ersparend.

Was würde er sagen? «Ich wünsche nur,» sagte die Lehrerin dem unartigen Jungen, «daß ich eine Woche lang deine Mutter sein könnte.»

«Ich werde mit dem Vater darüber reden,» gab er trocken zur Antwort.

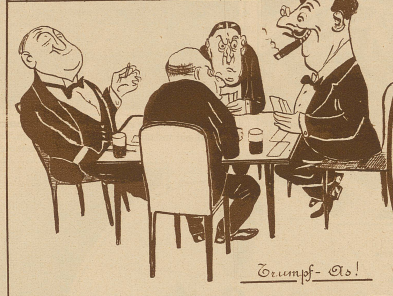
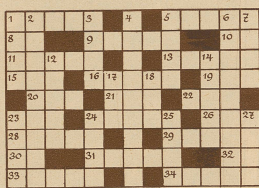
Familienehre. Sohn: «Vater, ist dir etwas an der Familienehre gelegen?»

Vater: «Aber gewiß!»  
Sohn: «Dann mache mir doch die Schulaufgaben, sonst sagt der Lehrer morgen wieder, dein Sohn sei der Dummste in der ganzen Klasse!»

Auch eine Begründung. Onkel: «Du weißt nicht, wer Kolumbus war, schämst du dich nicht, Junge, noch dazu, wo dein Vater Eierhändler ist!»

Abgewinkt. «Was bringen Sie denn schon wieder?» fragt der Redakteur den jungen Dichter. — «Ein Sonett an den Westwind.» — «Schön, das Fenster ist offen!»

Keine Feuergefahr. Börne besuchte



Trumpf-Ös!

## Auflösung zum Buchstaben-Suchrätsel in Nr. 38

Narbe, Unhold, Rhabarber, Duft, Ente, Reigen, Wasser, Eltern, Ibis, Summe, Emma, Irene, Strand, Tafel, Warnung,

eines Tages seinen Verleger Campe in Hamburg und besichtigte dessen großes Bücherlager. — «Wenn da einmal Feuer ausbricht! rief er aus, verbesserte sich aber schnell, indem er hinzufügte: «Nein, da ist keine Feuergefahr. Ich ver-gaß, daß zu viel Wasser darunter ist.»

Mißverständnis. «Heut abend müssen Sie Ihr Bestes tun,» sagt die Hausfrau zur neuen Köchin. «Wir haben eine musikalische Unterhaltung.» — «Es wird schon gehen,» erwiderte die Köchin. «Ich habe zwar schon lange nicht gesungen, aber «Wenn ich ein Vöglein wär»

## Kreuzwort-Rätsel

Bedeutung der Wörter:

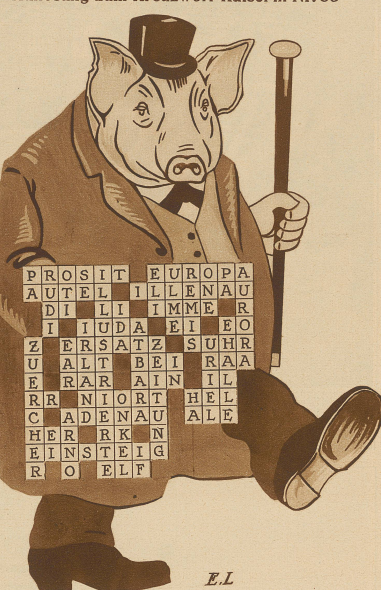
a) Waagrecht:

1. Dicks Papier; 5. Ungar. Operettenkomponist; 8. Auer-ochs; 9. Aufahrt für Wagen; 10. Chem. Zeichen für Radium; 11. Winterkurort in Florida; 13. Stadt im preuß. Reg.-Bez. Cassel; 15. Teil des Baumes; 16. Schutzimpfstoff; 19. Ort in Unterfranken; 20. Ausdruck beim Fußballspiel; 21. Farbe; 22. Deutscher Volksliedkomponist; 23. Ort in Französ. Kongo; 24. Weibl. Vorname; 26. Wassersügetier; 28. Einfälle; 29. Jenseits (latein); 30. Franz. Himmelsrichtung (Abkürzung); 31. Inneres Organ; 32. Ausruf; 33. Stadt in Japan; 34. Gebirgszug in den Karpaten.

b) Senkrecht:

1. Silberlöwe; 2. Athenischer Staatsmann; 3. Göttin der Zwiethracht; 4. Aufenthaltsort von Ex-Kaiser Wilhelm; 5. Tonerde; 6. Indianerstamm in Chile; 7. Verbrechen; 12. Kleinste, unteilbare Bestandteile eines Körpers; 14. Stadt in Estland; 17. Arbeitseinheit; 18. Gestalt aus dem Nibelungenlied; 23. Lichtspieltheater; 24. Weibl. Vorname; 25. Beständig; 27. Fluß in Polen.

## Auflösung zum Kreuzwort-Rätsel in Nr. 38



Abend, Heizung = Nur der Weise ist wahrhaft, ist immer frei.

## Auflösung zum Visitenkarten-Rätsel in Nr. 38

Landwirtschaftslehrer.

kann ich im Chor schon noch ganz gut mit-singen.»

Neueste Bezeichnung. «Ich habe meine Pelze in eine Kühlhalle gegeben,» sagte sie. — «Ach, nennt man das jetzt so?» fragt er. «Meine Uhr und meine Krawattennadel sind auch schon da.»

Vorsichtig. «Vati, der junge Mann mit den weiten Hosen hat mich geküßt, als wir im Tunnel waren,» sagt Hellen, als sie den Zug verließen. — «Ja, warum hast du denn das nicht

früher gesagt?» — «Ich wußte nicht, ob nicht noch mehr Tunnel kämen.»

Auch eine Auffassung. Ein junger Dichterling bringt einem Redakteur seine Erstlingsarbeiten zur Prüfung, alles Dinge für die humoristische Seite. Leider ist unter dem Angebotenen nichts Verwendbares und der Redakteur gibt die Manuskripte zurück mit den Worten: «Ihre Witze sind ja wirklich gut gemeint, junger Mann, aber ich vermesse die Pointen!» — «Ach, ich dachte, das wäre Ihre Aufgabe, Herr Redaktor!»



## BALLEN

Dr. Scholl's Zino Pads beseitigen schmerzhaften Druck der Schuhe und vermindern die Entzündung. Dünn, antiseptisch, wasserdicht. Keine Streifen zum Befestigen nötig. Auch in Gürteln u. Hühneraugen u. Schwielen erhältlich. Fr. 1.50 per Schachtel. Gratismuster und Auskunft in



Dr. Scholl's Fuss-Pflege-Dienst  
Glockengasse 10 Zürich Ecke Rennweg

# CREME MOUSON

Creme Mouson ist das sicherste und vollkommenste Mittel zur Erlangung und Erhaltung einer klaren, ebenmäßigen Haut. Sie reibt sich unsichtbar ein und ist daher zu jeder Zeit anwendbar.

Der gleichzeitige Gebrauch der milden, überaus wohlthuenden Creme Mouson-Seife bildet die wirksamste Ergänzung der Creme Mouson-Hautpflege.

In Tuben Fr. 0.65, Fr. 1.— und Fr. 1.50, in Dosen Fr. 1.25 und Fr. 2.—, Seife Fr. 1.—

# CREME MOUSON SEIFE

Willi Reichelt, Küssnacht-Zürich, (Telefon 94), Generalvertretung und Fabriklager.

An dieser Marke erkennt man

# Gütermann Nähseide

# Virgo

Das Unheil droht uns jederzeit. Die Katze stiehlt die Köchleinschokolade. Sie nähme es nicht halb so schwer wenn's nicht die Virgo-Mischung wäre.

VIRGO Kaffee-Surrogat-Mischung 500 gr. 1.50  
BYKOS Kaffee-Zusatz 250 gr. 0.80, NAGO, Offen.

Es gibt leider noch viele Leute, an schwacher Verdauung leidend, die das altbewährte Mittel noch nicht versucht haben: REINER HAFER CACAO, Marke weißes Pferd. Versäumen Sie es nicht länger. Sie werden das nahrhafte und köstliche Getränk zu Ihrem täglichen Frühstück machen. Die unzähligen Zeugnisse beweisen dies mehr als genügend.

# "Wiaz"

Die erprobte ZAHNBÜRSTE

Überall erhältlich.

# Carlton Lugano

Herrschliches Haus in großen Garten, 4 Minuten v. Bahnhof (Luz), Gartenpfeile Kiche. — Prachtvolle Aussicht, ruhige Lage. — Pension ab 5. Tag von Fr. 10.— an

Lächerliche Vorurteile  
Wieviele Vorurteile bestehen noch heute über Heilmittel! Unter dem Vorwand, daß für ein Heilmittel Reklame gemacht wird, bezweifeln viele Leute seinen Wert. Nach diesem Prinzip wäre also das beste Heilmittel dasjenige, von dem man niemals reden hört, das also völlig geheimnisvoll wäre. Die ängstlichen Leute, die so räsonnieren, bedenken nicht, daß die Anziehungskraft des Geheimnisses oft für den geschicktesten Schwindel gebraucht wird. Wir sind überzeugt, daß wir nichts Besseres tun können, um den Wert eines Heilmittels zu beweisen, als die Öffentlichkeit der Zeugnisse von Kranken, die es gebrauchen, vor Augen zu legen. Das tun wir für die Pink Pillen. Und die Zeugnisse, die wir veröffentlichen, beweisen, daß die Pink Pillen eines der wirksamsten Heilmittel sind gegen Unpäßlichkeiten und Störungen, die aus der Verarmung des Blutes und der Abwehrschwäche des Nervensystems entstehen wie Blutarthrit, Neurasthenie, allgemeine Schwäche, Störungen des Wachstums und der Wechseljahre, nervöse Erregung.  
Die Pink Pillen sind zu haben in allen Apotheken, sowie im Depot: Apotheke Junod, Quai des Bergues, 21, Genf. Fr. 2.— per Schachtel.

Einziges schweizerisches Citrovaniile

# CITROVANILLE

»CITO«  
Das Kopfschmerzmittel, hervorragend bei Neuralgie, Rheumatismus, Migräne.  
Preis Fr. 2.—  
JOSEF-APOTHEKE Dr. AISSLINGER, ZÜRICH

# Jelmoli

Erfrischungstraum

Der beliebte Treffpunkt der Damen